

Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ID predajcu ID374DSP13

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník

Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov: Inšpektorát práce, Bratislava

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):
Bratislava 3, Za Kasárňou 1, 83103, Bratislava 3

Číslo OP:

Platnosť OP:

Rodné číslo/IČO: 00166367

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo: SR

Zastúpený:

Ing. Dalibor Hlivák

Číslo OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dohoda"; Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatok").

Čl. 1 Uzavretie Dodatok a Definície

1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatok, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatok) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatok formou podpisu tejto Dohody: "Zmluvné strany" sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatok, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatu, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.

1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej použité pojmy nasledujúci význam:

- Zmluva o poskytovaní verejných služieb - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatok a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatok uzaviera ku viacerým zmluvám o poskytovaní verejných služieb s rôznymi číslami, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o poskytovaní verejných služieb" vždy tá zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzaviera, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených v článku 2 tejto Dohody.
- Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatu, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatu, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatok uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych parametrov uvedených pre konkrétny Dodatok v Identifikáciách, ktoré sú obsiahnuté v článku 2 Dohody, k zodpovedajúcim prázdny kolónkam vo Vzore, a to spôsobom uvedeným v tejto Dohode, sa určí obsah konkrétneho Dodatu.
- Premenné parametre - sú jednotlivé údaje uvedené v Identifikáciách, ktoré možno na základe ich slovného označenia alebo číselného indexu, ktorý je pri nich uvedený v príslušnej Identifikácii, priradiť ku konkrétnej prázdnej kolónke vo Vzore, čím je možné identifikovať obsah jednotlivých Dodatok. Spojením textu Vzoru, Premenných parametrov prislúchajúcich podľa príslušného IKD ku konkrétnemu Dodatu, identifikačných údajov Účastníka uvedených v záhlaví tejto Dohody a prípadne textu príslušnej Prílohy č. 1 Dodatu je možné získať kompletný obsah Dodatu, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter môže pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého na základe Dodatu účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si účastník je oprávnený v zmysle Dodatu na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétneho Dodatu sú vo svojom súhrne jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich väčšina) viacerých Dodatok môžu byť rovnaké.
- Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktoré prislúchajú k tým Dodatom, ktorých IKD je uvedený v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatu). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné spárovať konkrétny Premenný parameter a konkrétnu prázdnu kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzavretom Dodatu tvoria tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety spárovať s rovnako označenými kolónkami vo Vzore. Premenné parametre zahrnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah konkrétneho Dodatu. V hornej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatok) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené takým spôsobom, že na prvom mieste je IKD identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre tohto typu prislúchajúce k tomuto Dodatu (za nimi nasleduje ďalšie IKD identifikujúce ďalší Dodatok, pokiaľ sú v Identifikácii Premenné parametre viacerých Dodatok). V dolnej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké u všetkých Dodatok, ktorých IKD je uvedený v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jedenkrát, ale tvorí súčasť každého Dodatu, ktorého IKD je uvedený v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu spárovať s príslušnou rovnako označenou kolónkou v každom Dodatu, ktorého IKD je uvedený v predmetnej Identifikácii.
- Príloha č. 1 Dodatu - je prílohou niektorých Dodatok (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých akciových ponúk Účastníkovi. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatok, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatok, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej akciovej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatu je súčasťou len tých Dodatok, ktorých Premenný parameter udávajúci názov Prílohy č. 1 Dodatu netvorí symbol "++++". Texty všetkých Príloh č. 1 Dodatu, ktorých názvy sú uvedené v Identifikáciách v článku 2 Dohody sú súčasťou tejto Dohody a tvoria jej prílohu, pričom v prípade, že sa uzaviera viac Dodatok v rámci tej istej ponukovej akcie (t. j. Prílohy č. 1 týchto Dodatok sú identické), tvorí prílohu Dohody len jeden exemplár Prílohy č. 1, ktorý platí pre všetky tieto Dodatok.

1.3 Dohoda má viacero častí, ktoré tvoria jej súčasť. Jej štruktúra pozostáva z

- tela Dohody, ktorého súčasťou sú Identifikácie jej zmluvných strán a jej články 1 až 3,
- Vzoru, ktorý tvorí jej prílohu a
- Prílohu č. 1 Dodatu, ktoré tvoria fakultatívnu časť Dohody a pokiaľ v zmysle príslušnej Identifikácie je Príloha č. 1 Dodatu súčasťou Dodatu je zároveň súčasťou tejto Dohody. Skutočnosť, či jedna alebo viacero týchto príloh je alebo nie je súčasťou Dohody, ako aj ich počet závisí od toho, v rámci ktorých osobitných ponukových akcií Účastník zakúpil MT od Podniku, pričom táto informácia vyplýva z ustanovení článku 2 tela Dohody, ktorého obsahom sú Identifikácie obsahujúce Premenný parameter jednoznačne stanovujúci, či má konkrétny Dodatok Prílohu č. 1 alebo nie, ako aj jej názov.

Kompletný obsah konkrétneho Dodatu sa získa doplnením príslušných údajov do nevyplnených častí Vzoru tak, že (i) identifikačné údaje Účastníka uvedené v záhlaví tejto Dohody sa spárujú (doplnia) s nevyplnenými identifikačnými údajmi Účastníka vo Vzore (podľa slovného označenia jednotlivých rubrik) (ii) Premenné parametre z príslušnej (podľa IKD) Identifikácie podľa IKD prislúchajúce ku konkrétnemu Dodatu sa spárujú s rovnako slovné alebo číselným indexom označenými kolónkami vo Vzore, (iii) v zmysle Premenného parametra zodpovedajúceho označeniu kolónky, ktorá v súlade s textom Vzoru má obsahovať názov Prílohy č. 1 Dodatu, sa spôsobom uvedeným v bode 1.2 písmene e) tohto článku stanoví, či má Dodatok obsahovať Prílohu č. 1 a ak áno, priradí sa Dodatu Príloha č. 1, ktorej názov sa zhoduje s údajom uvedeným v dotknutom Premennom parametre.

1.4 V rámci Identifikácií sú jednotlivé Premenné parametre buď označené slovné (napr. telefónne číslo SIM karty) alebo číselným indexom zodpovedajúcim rovnakému číselnému indexu, ktorým je označená prázdna kolónka vo Vzore. Premenný parameter prislúchajúci ku konkrétnemu Dodatu v rámci Identifikácie sa považuje za vyplnenie kolónky v tomto Dodatu, pričom jednotlivé Premenné parametre v Identifikáciách a jednotlivé kolónky vo Vzore sa spárujú na základe slovných označení a číselných indexov, ktorými sú jednotlivé kolónky a Premenné parametre označené. V prípade, že je namiesto Premenného parametra pri konkrétnom číselnom indexe alebo slovnom označení v Identifikácii uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že stav určovaný daným Premenným parametrom zodpovedajúcim kolónke s rovnakým číselným indexom resp. slovným označením v rámci Vzoru zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatu (pokiaľ však z textu Vzoru vzťahujúceho sa k danej kolónke alebo iných ustanovení Dohody vyplýva nejaký iný význam uvedeného symbolu má tento význam prednosť pred ustanovením tejto vety).

1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto Dohody sa uzatvárajú všetky jednotlivé Dodatok, ktorých IKD je uvedený v Identifikáciách tvoriacich obsah článku 2 tejto Dohody. Obsah každého jedného Dodatu je jednoznačne dohodnutý zmluvnými stranami a je ho možné určiť doplnením (spôsobom podrobne stanoveným v bodoch 1.2 až 1.4 tohto článku) jednotlivých Premenných parametrov prislúchajúcich konkrétnemu Dodatu a uvedených v Identifikáciách do prázdnych kolóniek vo Vzore, doplnením identifikačných údajov Účastníka do Vzoru a prípadne pripojením Prílohy č. 1 príslušnej ku konkrétnemu Dodatu podľa jej názvu k tomuto Dodatu.

0058755059

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6146527 Č. MT GSM 0917895639 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6146528 Č. MT GSM 0917895640 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6146531 Č. MT GSM 0917895641 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6146525 Č. MT GSM 0917895642 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6146534 Č. MT GSM 0917895643 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6146532 Č. MT GSM 0917895644 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6146530 Č. MT GSM 0917895645 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6146533 Č. MT GSM 0917895646 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6146526 Č. MT GSM 0917895647 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6146529 Č. MT GSM 0917895648 č. zmluvy o pripojení: A5309849 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 0,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nespĺňa alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Bratislava, dňa 12.09.2012

Bratislava, dňa 12.09.2012

Účastník

Za Orange Slovensko, a. s.:

0058755059

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6147227 Č. MT GSM 0917895513 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147226 Č. MT GSM 0917895515 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147228 Č. MT GSM 0917895516 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147234 Č. MT GSM 0917895517 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147235 Č. MT GSM 0917895518 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147230 Č. MT GSM 0917895519 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147231 Č. MT GSM 0917895520 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147229 Č. MT GSM 0917895521 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147233 Č. MT GSM 0917895522 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147232 Č. MT GSM 0917895524 č. zmluvy o pripojení: A5309522 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "+++++" 3) "+++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 0,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Bratislava, dňa 12.09.2012

Bratislava, dňa 12.09.2012

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

0058755059

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6147361 Č. MT GSM 0917895430 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147353 Č. MT GSM 0917895431 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147357 Č. MT GSM 0917895433 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147362 Č. MT GSM 0917895434 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147355 Č. MT GSM 0917895435 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147359 Č. MT GSM 0917895436 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147356 Č. MT GSM 0917895437 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147360 Č. MT GSM 0917895438 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12
IKD dodatku: 6147354 Č. MT GSM 0917895439 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12	IKD dodatku: 6147358 Č. MT GSM 0917895441 č. zmluvy o pripojení: A5309376 1) Mobilný Orange Internet Mini+ 2) "++++" 3) "++++" 4) Výmeny HSDPA - I3 5) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012 6) 8,00 EUR 7) 6,55 EUR alebo u?astnický program typu VPN 8) 12

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 0,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpísalom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpísaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Bratislava, dňa 12.09.2012

Bratislava, dňa 12.09.2012

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

0058755059

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - I3 biznis" zo dňa 1.03.2012

Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmeny HSDPA - I3 biznis" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Zvýhodnenie uvedené v tejto prílohe bude poskytnuté:
 - Účastníkovi, ktorému boli prostredníctvom SIM karty pred dňom, v ktorý nadobudol platnosť tento Dodatok, poskytované Podnikom Služby na základe Zmluvy a ktorý si doposiaľ nezakúpil od Podniku koncové telekomunikačné zariadenie za cenu so zľavou alebo nezískal od Podniku iné zvýhodnenie, pričom by sa zároveň v dodatku k Zmluve (ďalej len "akciový dodatok") zaviazal zotrvať po dobu v ňom určenú ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom v rámci niektorého z účastníckych programov uvedených v dotknutom akciovom dodatku; alebo
 - Účastníkovi, ktorému sú prostredníctvom SIM karty ku dňu nadobudnutia platnosti tohto Dodatku poskytované Podnikom Služby na základe Zmluvy a ktorý si síce na základe akciového dodatku zakúpil od Podniku koncové telekomunikačné zariadenie alebo získal iné zvýhodnenie v zmysle písmena a) tohto bodu alebo, ale najneskôr ku dňu podpisu tohto Dodatku riadne zanikla platnosť akciového dodatku, v ktorom sa v minulosti Účastník zaviazal zotrvať po určitú dobu vo využívaní Služieb poskytovaných Podnikom ("Určitá doba"), a to riadnym uplynutím Určitej doby, alebo iným spôsobom stanoveným nižšie v tomto Dodatku.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

Čl.2. Lojalitné zvýhodnenie

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník spĺňa v okamihu uzavretia tohto Dodatku podmienky uvedené nižšie v tomto článku, výšky mesačných poplatkov za účastnícke programy Mobilný Orange Internet Mini+, Klasik+ a Premium+ a za účastnícke programy Internet na doma Mini+, Klasik+ a Premium+ sa zmenia oproti cenám uvedeným v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy, tak, ako je uvedené v bode 4 tohto článku. Výšky mesačných poplatkov tých istých účastníckych programov sú rozličné v závislosti od kritéria uvedeného v bode 3 tohto článku, pričom Účastník je na základe predmetného kritéria zaradený do príslušnej cenovej kategórie na základe posúdenia kritéria k okamihu podpisu Dodatku Účastníkom. Po zaradení do kategórie v zmysle predchádzajúcej vety je Účastník pre účely určenia výšky mesačných poplatkov vyššie uvedených účastníckych programov užívaných na SIM karte zaradený do tejto istej kategórie po celý čas poskytovania tohto zvýhodnenia, a to aj v prípade, že by počas tejto doby Účastník splnil podmienky pre zaradenie do kategórie s výhodnejšou výškou mesačných poplatkov.
- Strany sa dohodli, že výšky mesačných poplatkov ako, vyplývajú z ustanovení tohto článku, sa budú vo vzťahu k SIM karte uplatňovať po dobu platnosti Dodatku (doba poskytovania zvýhodnenia). Po skončení platnosti Dodatku sa Účastníkovi za účastnícke programy uvedené v bode 1 tohto článku aktivované na SIM karte budú účtovať mesačné poplatky uvedené v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy.
- Kritériom pre zaradenie SIM karty do príslušnej kategórie je skutočnosť, ako dlho Účastník využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma, a to v rámci účastníckych programov, okrem účastníckych programov služby FunFón (LJ, využívanie v rámci predplatených služieb Prima, OrangeClick alebo FunFón - predplatená karta alebo paušál - sa v zmysle tohto kritéria neberie do úvahy; za aktívnu SIM kartu alebo pripojenie do optickej siete v rámci služieb Orange Doma sa pre účely tohto článku považuje tiež SIM karta alebo pripojenie, na ktorých Podnik dočasne obmedzil alebo prerušil poskytovanie služieb, avšak nebola v súvislosti s ním ukončená platnosť Zmluvy alebo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb na poskytovaní služieb Orange Doma). Za dobu využitia predmetných služieb Účastníkom sa považuje tiež užívanie služieb predchodcami Účastníka v prípade SIM kariet resp. pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma (ďalej tiež "pripojenie"), ktoré boli na Účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku. V prípade, že Účastník niektorú zo SIM kariet alebo pripojenia sa neberie do úvahy pri určovaní, do ktorej z kategórií SIM karta formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku na inú osobu doba užívania tejto SIM karty alebo pripojenia sa neberie do úvahy pri posudzovaní osoby, na ktorú boli prevedené). V zmysle uvedeného kritéria sa účastníci Služieb rozdeľujú do štyroch kategórií:

- Kategória A 0 - 2 roky neprerušenia užívania služieb
 Kategória B 2 (vrátane) - 4 roky neprerušenia užívania služieb
 Kategória C 4 (vrátane) - 8 rokov neprerušenia užívania služieb
 Kategória D 8 (vrátane) a viac rokov neprerušenia užívania služieb

- Výška mesačného poplatku za v bode 1 tohto článku uvedené účastnícke programy pre jednotlivé kategórie je nasledovná:

Kategória A - výšky mesačných poplatkov sú nezmenené (t.j. účtujú sa vo výške podľa cenníka služieb prípadne iných ustanovení Zmluvy)

Kategória B

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 5,90 EUR; Klasik+ 15,99 EUR; Premium+ 20,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 8,95 EUR; Klasik+ 17,99 EUR; Premium+ 21,99 EUR

Kategória C

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 4,90 EUR; Klasik+ 14,99 EUR; Premium+ 19,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 7,95 EUR; Klasik+ 16,99 EUR; Premium+ 20,99 EUR

Kategória D

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 4,50 EUR; Klasik+ 13,99 EUR; Premium+ 18,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 7,55 EUR; Klasik+ 15,99 EUR; Premium+ 19,99 EUR

- Strany sa dohodli, že v prípade, že v budúcnosti vznikne nová verzia niektorého z účastníckych programov Mobilný Orange Internet Mini+, Klasik+ alebo Premium+ alebo účastníckych programov Internet na doma Mini+, Klasik+ alebo Premium+ odlišná od štandardnej verzie, ktorej podmienky sú uvedené v cenníku služieb, osobitné ceny podľa tohto článku sa na predmetnú novú verziu účastníckeho programu nevzťahujú.
- Prevodom sa pre účely tohto článku rozumie prípad dohody Podniku, Účastníka a osoby, na ktorú bola SIM karta (resp. pripojenie) registrovaná pred uskutočnením prevodu (ďalej tiež "pôvodný účastník"), na základe ktorej, zanikne zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bola pôvodnému účastníkovi pridelená prevádzaná SIM karta alebo pripojenie, v rozsahu, v ktorom sa táto zmluva o poskytovaní verejných služieb týka prevádzanej SIM karty alebo pripojenia, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu resp. pripojenie prevezme Účastník, ktorému sa v zmysle tejto dohody prideliť dotknutá SIM karta resp. dotknuté pripojenie.

Čl.3. Zľava z mesačného poplatku za službu Voľné hodiny

- Strany sa dohodli, že v prípade ak má Účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program Mobilný Orange Internet Klasik+ alebo Premium+ a zároveň má na SIM karte kedykoľvek počas doby platnosti Dodatku aktivovanú službu Voľné hodiny (ďalej v tomto článku len "Služba"), má Účastník právo na poskytnutie zľavy vo výške 100% z ceny mesačného poplatku za Službu, a to v každom zúčtovacom období, v ktorom má Službu na SIM karte aktivovanú. V prípade využitia Služby spolu s účastníckym programom Mobilný Orange Internet Premium+ má Účastník nárok na poskytnutie zľavy z ceny Služby ohľadne dvoch balíkov Služby.
- V prípade, že má Účastník Službu na SIM karte aktivovanú bezprostredne pred uplynutím doby platnosti Dodatku a nevykoná úkon smerujúci k deaktivácii Služby najneskôr ku koncu doby platnosti Dodatku, bude mu Služba na SIM karte poskytovaná aj po uplynutí doby platnosti Dodatku a balíky Služby mu budú od prvého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po uplynutí doby platnosti Dodatku sčítané bežnou cenou podľa platného Cenníka služieb.

Čl.4. Spoločné ustanovenia

- Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle Všeobecných podmienok sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočítava plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predlžuje, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnakej ako pôvodne dohodnuté doba platnosti bez jej predlženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
- Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania iného zvýhodnenia.
- Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
- Strany sa dohodli, že v prípade, ak na SIM karte bude na základe žiadosti Účastníka doručený Podnikom počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tejto prílohy (ďalej tiež "iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania iného zvýhodnenia.
- Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zjavné, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.



**Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy:
SIM karta s prideleným telefónnym číslom; Ident. kód dodatku:
ID predajcu**

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník		Účastník - Právnická osoba	
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:			
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):			
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:	Rodné číslo/IČO:	
IČ DPH/DIČ:	Štátne občianstvo:		
Zastúpený:	Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Rodné číslo:

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany").

Čl.1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o
a) aktivácii služby

2)

- b) deaktivácii služby

3)

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

4)

poskytne (resp. neposkytne, viď nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod je uvedená v dokumente

5)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

Čl.2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku na základe ním vystavenej faktúry za vykonanie administratívnych úkonov týkajúcich sa poskytnutia benefitu v spojitosti so SIM kartou administratívny poplatok vo výške

6)

vrátane DPH.

- 2.2 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prínajmenšom na sumu

7)

v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viaceré účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto



stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zliav a pod.).

2.3

Účastník sa zaväzuje, že po dobu

8)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
 - b) nepožiadala o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
 - c) sa nedopusť takého konania, alebo nezáväzným konaním žiaden taký podnet a ani neumožniť také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
 - d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nepočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, sa do doby viazanosti nepočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia poskytovaného Účastníkovi na základe tohto Dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodržiaval svoje záväzky uvedené v bode 2.2 alebo 2.3 tohto článku, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedených v bode 2.2 alebo 2.3 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 70,00 EUR. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.
- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nepočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinností zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

Čl.3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná.
- 3.2 Strany sa dohodli, že podpisom tohto Dodatku sa skráti doba viazanosti stanovená v tom dodatku k Zmluve, na základe ktorého bol Účastník povinný zotrvať v užívaní elektronických komunikačných služieb poskytovaných mu prostredníctvom SIM karty po dobu viazanosti stanovenú v predmetnom dodatku (ďalej tiež "predmetný dodatok"). Zároveň ku dňu platnosti a účinnosti tohto Dodatku zanikne platnosť predmetného dodatku v rozsahu v akom sa vzťahuje k SIM karte, pričom pokiaľ predmetný dodatok obsahuje aj ustanovenia stanovujúce práva a/alebo povinnosti týkajúce sa inej SIM karty pridelené Účastníkovi, tieto ustanovenia zostávajú nedotknuté. Platnosť a účinnosť predmetného dodatku nezanikne, ak jeho predmetom je služba pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón.
- 3.3 Strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku nie je kúpa ani predaj koncového telekomunikačného zariadenia so zľavou v rámci akciovej ponuky a že poskytnuté benefity nie je možné v prípade, ak by Účastník získal zľavu na zakúpenie akčiového koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len "KTZ"), ktorá by bola viazaná na SIM kartu. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne kúpiť akčiové KTZ v rámci niektorej z ponukových akcií Podniku, nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, na základe ktorého kúpil takéto KTZ so zľavou, ktorá sa bude vzťahovať na SIM kartu, automaticky zaniká platnosť Dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu. To neplatí v prípade, ak Účastník uzatvorí k Zmluve, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, iný dodatok, ak jeho predmetom je služba pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón (ak je uzavretie takéhoto dodatku k SIM karte možné).
- 3.4 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše obe strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2.3. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 2.4 Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu Stranami; v prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zasielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.4 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Dodatku je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a/alebo iných zvýhodnení.
- 3.7 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.8 Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva a Dodatok a tieto budú nahradené iným zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tohto dodatku neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tohto dodatku, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevéde niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevéde sa len jeho nevyčerpaná časť.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorých zo zvýhodnení uvedených v tomto dodatku, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
- 3.10 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.11 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadala o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadala o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.12 Právne vzťahy medzi Podnikom a Účastníkom, ktoré vzniknú na základe tohto dodatku a ktoré v ňom nie sú výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Zmluvy vrátane ustanovení všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej aj "VP").
- 3.13 Strany sa dohodli, že v prípade, ak v zmysle ustanovení zmluvy (napr. Dohoda o podmienkach poskytovania služby Mobilný Orange Internet), na základe ktorej Podnik Účastníkovi poskytuje službu Mobilný Orange Internet, bol oproti štandardnej úprave podľa príslušných ustanovení Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. osobitným spôsobom upravený proces zmeny účastníckeho programu aktivovaného na SIM karte na iný účastnícky program na základe žiadosti Účastníka (a to v tom smere, že Podnik je povinný zmenu vykonať nie k prvému dňu zúčtovacieho obdobia ale do 24 hodín od doručenia žiadosti Účastníka bez ohľadu na zúčtovacie obdobie), táto dohoda o osobitnom procese zmeny účastníckeho programu zaniká a zmenu účastníckeho programu na základe žiadosti Účastníka je Podnik povinný vykonať spôsobom a v lehote podľa príslušných



ustanovení Všeobecných podmínek poskytování veřejných elektronických komunikačních služeb prostřednictvím veřejné mobilní sítě společnosti Orange Slovensko, a.s.

- 3.14 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.15 V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☐ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou

- 3.16 Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 43 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámil s tým, že ku dňu 30.10.2010 na základe doplnku všeobecných podmienok dochádza k zmene textu Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojím podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmenu uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak by zmenu, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptoval. Okamihom, v ktorý nadobúda účinnosť zmena vyššie uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.

dňa 12.9.2012

dňa 12.9.2012

Účastník:

Za Orange Slovensko, a.s.:

